MANUAL DE INSTRUÇÕES

PIA-FOGÃO A GÁS

TRAMONTINA

Sr.[a] proprietário[a] da Pia-Fogão à gás **TRAMONTINA,**

Obrigado por escolher um produto com a qualidade **TRAMONTINA**.

Estamos certos que este novo aparelho, moderno, funcional e prático, construído com materiais de primeiríssima qualidade, satisfará no melhor modo as suas exigências. O uso da Pia-Fogão à gás **TRAMONTINA** é fácil, entretanto antes de colocá-la em funcionamento, leia atentamente este manual para obter os melhores resultados.

Recomendamos que você guarde este manual para futuras consultas que poderão ser úteis.

Este produto atende ao Regulamento Específico para Uso da Etiqueta Nacional de Conservação de Energia [ENCE] - Programa Brasileiro de Etiquetagem do INMETRO.

A TRAMONTINA TEEC S.A. está à disposição para esclarecer dúvidas, ouvir críticas e sugestões, de 2ª a 6ª das 7hs30 às 11hs30 e das 13hs00 às 17hs00.

Fone: [54] 3461-8185 - Fax: [54] 3461-8191 - sacteec@tramontina.net
Tramontina TEEC S.A. - Rodovia RSC 470 - Km 230
CEP 95.185-000 - Carlos Barbosa - RS - Brasil
www.tramontina.com.br

Índice

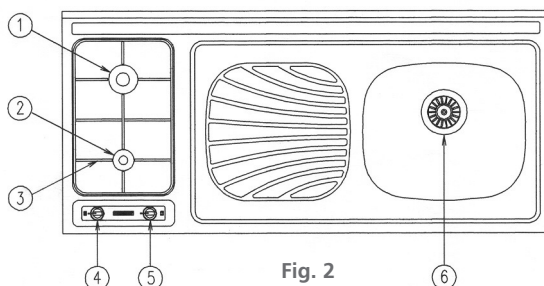
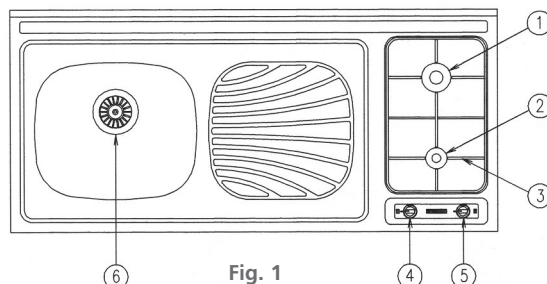
As figuras deste manual são puramente indicativas. O fabricante se reserva o direito de modificar os produtos a qualquer momento que considerar necessário ou também no interesse do usuário, sem que prejudique as características essenciais de funcionamento e de segurança.

Apresentação geral do produto

Referências:

Cuba à Esquerda	Cuba à Direita	Largura	Profundidade
93700/103	93702/103	1200	500
93710/103	93712/103	1200	550
93720/103	93722/103	1200	600

Fig. 1

Fig. 2

1. Queimador Rápido [2,4 kW]
2. Queimador Auxiliar [1,0 kW]
3. Trempe [grelha] de aço esmaltado
4. Manípulo de controle do queimador auxiliar
5. Manípulo de controle do queimador rápido
6. Válvula para escoamento da água [com escape, para evitar alagamentos]

OBS:

1] A Pia-Fogão TRAMONTINA sai de fábrica regulada para funcionar com Gás Liquefeito de Petróleo [GLP] com pressão de 2,75 kPa [28 – 32 mbar].

Utilização do Produto - Acendimento

No painel da pia-fogão está gravado no adesivo a posição do queimador, controlada por cada manípulo [Fig. 3]. Depois de aberto o registro da rede de gás, o acendimento dos queimadores é feito da seguinte forma:

PAINEL

TRAMONTINA

Manípulo de controle

Identificação do queimador

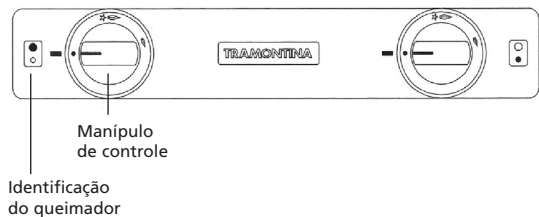



Fig. 3

Símbolo	Descrição
●	Posição **desligado**
	Posição de acendimento super **automático** e de chama **máxima**
	Posição de chama **mínima**

Acendimento Super Automático

- Pressionar e girar em sentido anti-horário o manípulo correspondente ao queimador desejado, até a posição de chama máxima [Fig. 3].
- Caso o queimador não acender, repetir a operação.
- Girar o manípulo na posição desejada.
- Para interromper a passagem de gás, girar o manípulo até a posição desligado.

Acendimento Manual

- Na falta de energia elétrica, é possível acender os queimadores normalmente, utilizando uma chama auxiliar.
- Aproximar a chama ao queimador.
- Pressionar e girar em sentido anti-horário o manípulo correspondente ao queimador desejado, até a posição de chama máxima [Fig. 3].
- Caso o queimador não acender, repetir a operação.
- Para interromper a passagem de gás, girar o manípulo até a posição desligado.

Cuidados

- Após desembalar o produto, mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças.
- Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes a utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Este aparelho foi desenvolvido para uso doméstico e apenas em ambientes fechados. Não utilizar para outros fins.
- Verificar sempre se os botões estão na posição "0"` [desligado], quando a pia-fogão não estiver sendo utilizada.
- Nunca desconectar a pia-fogão da tomada puxando pelo cabo de alimentação. Retirar pelo plugue.
- A pia-fogão deve ser instalada em local arejado, porém livre de correntes de ar que possam apagar as chamas.
- Certificar-se de que os cabos das panelas estejam voltados para dentro da pia-fogão, evitando derrubá-las por esbarrões acidentais.
- Depois do uso dos queimadores eles permanecem quentes por um longo tempo, não apoiar as mãos e/ou outros objetos para evitar queimaduras.
- Cuidado ao utilizar óleos e outras gorduras para o cozimento, pois o derramamento pode ocasionar incêndio.
- A utilização de aparelhos de cocção a gás produzem calor e umidade no local onde estão instalados, necessitando uma boa ventilação.
- Por motivo de higiene e segurança, sua pia-fogão deve ser mantida sempre limpa.
- Na falta de energia elétrica, certificar-se de que nenhum registro esteja aberto antes de usar uma faísca para acender a chama.
- Ao se ausentar por um período prolongado, fechar o registro da entrada do gás.
- Nunca utilizar papel alumínio ou similares para revestir a mesa e os queimadores pois podem entupir a saída de gás, prejudicando o desempenho da chama, podendo provocar choques e manchar o inox.

Lembre-se

- **O Gás GLP é mais pesado que o ar, portanto, em caso de vazamento, o mesmo ficará concentrado próximo ao piso.**
- **O Gás NATURAL é mais leve que o ar, portanto em caso de vazamento, o mesmo irá subir em direção ao teto.**
- **Ambos são asfixiantes.**

Dicas para uso correto do produto

- Para facilitar a ignição, acender o queimador antes de colocar a panela sobre a trempe [grelha].
- Utilizar panelas com fundo plano e de alta espessura.
- Utilizar sempre panelas com tampa.
- Secar o fundo da panela antes de apoia-la sobre o queimador.
- Nunca deixar materiais inflamáveis próximo aos queimadores.
- Usar panelas ou recipientes com diâmetro mínimo de 10 cm [Tabela 1].
- Para uma economia de gás, recomenda-se que assim que o líquido começar a ferver, reduzir a chama até o mínimo possível, mantendo a ebulição.
- Procure deixar as chamas de modo que fiquem inteiramente cobertas pelo fundo da panela, obtendo assim um melhor aproveitamento da energia [Fig. 4].

DIÂMETRO MÍNIMO E MÁXIMO DAS PANELAS

QUEIMADOR	POTÊNCIA [kW]	PANELA DIÂMETRO [cm]
Rápido	2,4	20 - 24
Auxiliar	1,0	10 - 14

Tabela 1

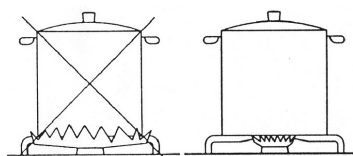



Fig. 4

Limpeza

- **Antes de efetuar qualquer operação de limpeza em sua Pia-Fogão TRAMONTINA, desconectá-la da rede de alimentação elétrica e fechar o registro de gás.**
- **Para aumentar a vida útil de seu produto e evitar manchas, limpe imediatamente qualquer líquido ou resíduo que cair sobre a Pia-Fogão.**

Pia de inox

- Para limpar sua Pia-Fogão, usar um pano ou esponja macia com água e sabão neutro ou detergente, que não contenha cloro ou seus derivados.
- Para secar usar um pano macio ou flanela.
- No caso de manchas persistentes ou se a peça se tornar opaca, utilizar a "Pasta de Limpeza TRAMONTINA" que é apropriada para peças de aço inox.
- Não utilizar para a limpeza, palha de aço ou outros elementos ou produtos abrasivos que possam riscar a peça.
- Não deixar objetos metálicos sobre a Pia-Fogão por períodos muito longos, para evitar a corrosão.

Peças esmaltadas e queimadores de alumínio

- Para a limpeza dos queimadores "T", espalhadores de chama "C" [Fig. 5] e a trempe [grelha] utilizar um pano ou uma esponja macia com detergente, sabão neutro ou desengordurantes. Secar os queimadores adequadamente antes de reutilizá-los, pois a umidade em excesso pode dificultar o acendimento dos mesmos.

- Não permitir que vinagre, café, leite, água salgada e suco de limão ou de tomate permaneçam por muito tempo em contato com as superfícies esmaltadas.
- Ao remontar os queimadores e espalhadores de chama, após a limpeza, observar seus perfeitos encaixes [Fig. 6].
- Não jogar os queimadores, pois o impacto pode ocasionar deformações.
- Não colocar na água fria as peças que estiverem ainda quentes. O choque térmico pode danificá-las.
- Quando a pia-fogão estiver sem os queimadores não deixar cair sujeira no sistema de gás, pois pode obstruí-lo.
- Para a limpeza do painel e dos manípulos não usar álcool, detergentes ou produtos abrasivos, pois podem apagar as indicações impressas. Recomenda-se o uso de um pano macio com água e sabão neutro.
- A limpeza periódica dos eletrodos é importante para a faisca de acendimento. Use esponja com detergente neutro. Segure o eletrodo pelo seu corpo e friccione até que fique limpo e seque-o bem. Se a faísca falhar após a limpeza, em seguida voltará ao normal tão logo a umidade seja evaporada.

ATENÇÃO!

Os manípulos não devem ser removidos para limpeza, afim de evitar danos aos componentes internos.

C
T

Fig. 5

CERTO
ERRADO

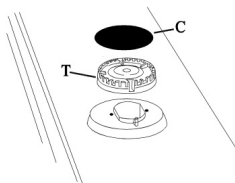
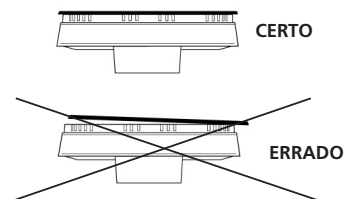



Fig. 6

Instalação da Pia-Fogão

- Recomendamos que a instalação seja feita pela Rede de Serviço Autorizado TRAMONTINA [consulte o livreto que acompanha o produto].
- **Essa instalação não é gratuita, sendo as despesas de mão-de-obra e acessórios por conta do consumidor.**
- **É de inteira responsabilidade do consumidor toda e qualquer preparação do local para a instalação da Pia-Fogão que inclui: instalações de gás, elétricas, hidráulicas, esgoto, aterramento, móveis e acessórios [conexões, mangueiras, registros, etc.].**
- As regulagens, as transformações e as manutenções devem ser realizadas exclusivamente pela Rede de Serviço Autorizado.
- A Tramontina não se responsábiliza por acidentes [danos á pessoas, animais, objetos, etc...], causados por uma instalação que não tenha sido feita de acordo com as informações contidas neste manual.
- Os dispositivos de segurança e de regulagem automática dos aparelhos, durante a vida útil dos mesmos, poderão ser modificados somente pelo fabricante ou pelo fornecedor do componente, devidamente autorizado.

a] Local de instalação

No projeto da cozinha deve-se observar as seguintes distâncias mínimas:

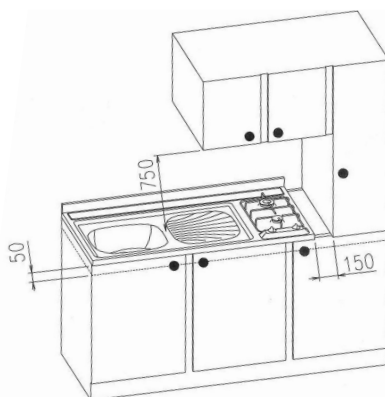
- Um móvel de coluna deverá estar a uma distância mínima de 150 mm da borda lateral da pia-fogão [do lado onde estão instalados os queimadores [Fig. 7].
- É necessário um vão livre mínimo de 50 mm, abaixo dos queimadores, para circulação de ar [Fig.7].
- Considerar 750 mm como distância mínima em relação aos queimadores, para um móvel suspenso [Fig. 7].
- O material de fabricação do móvel, próximo à área de aquecimento, deve resistir ao calor. Em caso de instalação em móvel de laminado plástico,o colante deverá resistir à temperatura de 150ºC, para evitar a descolagem do próprio revestimento.
- É indispensável que o local onde seja instalado o aparelho seja permanentemente ventilado para garantir um correto funcionamento do mesmo.
- O produto deve ser instalado em superfície plana que permita o seu perfeito nivelamento.

* Medidas em milímetros.

Fig. 7

Atenção

- **A pia-fogão deverá ser instalada em local de fácil acesso e remoção para eventuais manutenções.**
- **Em caso de uma eventual manutenção na sua pia-fogão, a Tramontina não se responsabilizará por defeitos estéticos no móvel ou paredes [gesso, mármore, granito, etc...].**

b] Fixação da Pia-Fogão no móvel

O kit de fixação que acompanha o produto é composto de molde de papelão e parafusos de fixação.

- Verificar de que o balcão ou móvel e a pia–fogão a ser instalada tenham o mesmo comprimento.
- Na parte inferior das duas bordas laterais da pia-fogão existem furos que servem para a fixação da mesma sobre o balcão ou móvel [Fig. 9].
- Utilizar 2 parafusos de cada lado e mais 1 na parte traseira para bloquear a pia-fogão no móvel [Fig. 16].

- O molde de papelão serve para determinar a posição dos parafusos que irão fixar a mesma [Fig. 10].

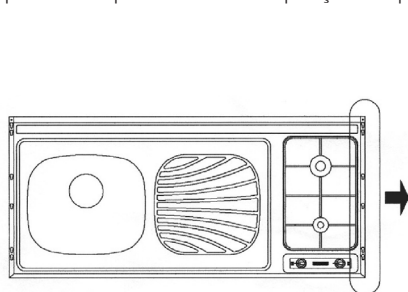



Fig. 8

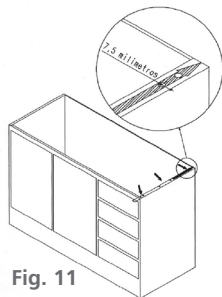
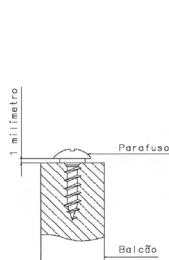
Fig. 9

Fig. 10

- Alinhar a seta deste molde com a parte traseira do balcão ou móvel. Marque 2 furos em cada lateral, que possam ser usados. Os parafusos [fornecidos] deverão estar a 7,5 mm da borda externa do balcão ou móvel [Fig. 11].
- Utilizar os parafusos para a fixação da pia-fogão nos locais marcados, e com uma chave de fenda fixe-os,deixando cerca de 1 mm de espaço entre a cabeça do parafuso e a parte de cima do balcão ou móvel [Fig. 12].

7,5 milimetros

Fig. 11

1 milimetro

Parafuso

Balcão

Fig. 12

- Colocar a pia–fogão sobre o balcão, fazendo com que a parte maior dos furos existentes na parte inferior da pia-fogão penetre nas cabeças de todos os parafusos [Fig. 13].
- Empurrar a pia–fogão em direção à parte traseira do balcão ou móvel [Fig. 14 e 15].

7,5 milimetros

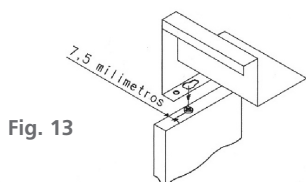



Fig. 13

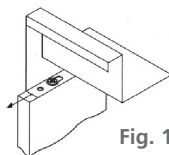



Fig. 14

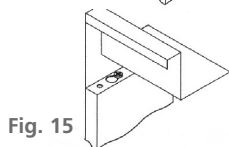



Fig. 15

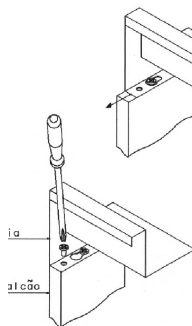



Fig. 16

Instalação do gás

- **A pia-fogão sai de fábrica regulada para funcionar com Gás Liqüefeito de Petróleo [GLP] com pressão de 2,75 kPa [28 – 32 mbar].**
- **Para usar a pia-fogão com Gás Natural [GN], chame o Serviço Autorizado.**
- **A conversão é gratuita somente quando o produto ainda não foi utilizado, desde que realizado pelo Serviço Autorizado TRAMONTINA.**
- A ligação do gás pode ser feita como indica a Figura 17.

a] Instalação do gás GLP

A instalação deverá ser feita com mangueira metálica flexível com rosca 1⁄2" gás conforme norma NBR 14177 [comprimento máximo permitido é de 1,2 m].

- Regulador de pressão para gás GLP com registro de saída com rosca externa de 1⁄2" BSP; conforme norma NBR 8473.
- Conexões necessárias [luvas, nípel, etc..]

OBS: As instalações internas deverão ser feitas de acordo com as exigências da norma NBR 13932.

b] Instalação do GN [Gás Natural]

A instalação deverá ser feita com mangueira metálica flexível com rosca 1⁄2" gás conforme norma NBR 14177 [comprimento máximo permitido é de 1,2 m].

- Registro de esfera adequado para GN.
- Conexões necessárias [luvas, nípel, etc..].

OBS: As instalações internas deverão ser feitas de acordo com as exigências da norma NBR 13933.

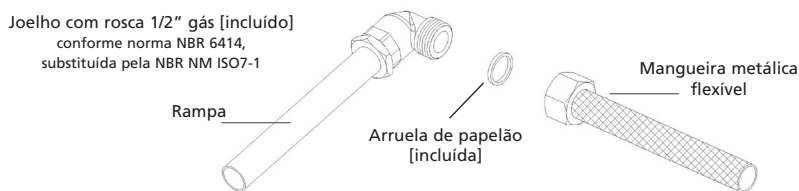



Fig. 17

Atenção

- **É de uso obrigatório a mangueira metálica flexível, para a ligação do gás [Fig. 18].**
- **Utilizar arruela de vedação entre as conexões.**
- **Utilizar um regulador de pressão adequado. Verificar o prazo de validade, pois a cada 5 anos, ele deve ser substituído. A ausência do mesmo poderá causar excesso de pressão e conseqüentemente vazamento de gás o que podecausar incêndio [Fig. 19].**
- **Na instalação do gás natural é obrigatório o uso de um registro de esfera dequado, nas proximidades do ponto de ligação [Fig. 20].**

- **Instalar na linha do gás um registro de passagem em local acessível, e certificar-se de que as pessoas que vão usá-lo conheçam sua localização e a maneira de utilizá-lo caso ocorra algum problema.**
- **Verificar que não exista contato com partes móveis como gavetas, bem como atravessar vãos onde possa haver estrangulamento da mangueira metálica flexível.**
- **Após a instalação, verificar se há vazamento de gás, colocando espuma de sabão ou detergente líquido, em todas as conexões que forem feitas. Se houver formação de pequenas bolhas, refazer a operação ou consultar o Serviço Autorizado [Fig. 21].**
- **Os componentes acima citados necessários para a instalação do produto deverão ser adquiridos pelo consumidor, bem como a preparação do local.**

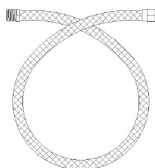
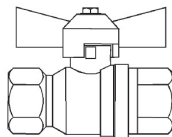
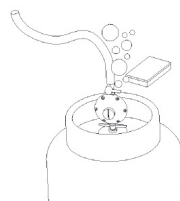



Fig. 18 Fig. 19 Fig. 20 Fig. 21

Importante

Em hipótese alguma esta PIA-FOGÃO poderá ser instalada para a utilização de GÁS MANUFATURADO [NAFTA].

Instalação elétrica

- A Pia-Fogão TRAMONTINA funciona em 127 - 220V sem chave seletora [bi-volt automático].
- A pia-fogão já possui fio terra no cabo de alimentaçao.
- O aterramento deve estar de acordo com a norma NBR 5410 – Seção Aterramento.
- Ligar o produto em uma tomada bipolar com contato terra, de 10A, 3 pinos redondos [diâmetro dos pinos 4,0mm] devidamente aterrada [NBR 14136], exclusiva, em excelente estado, dimensionada de acordo com o circuito de proteção.
- Em caso de dúvida, consultar um eletricista de sua confiança.

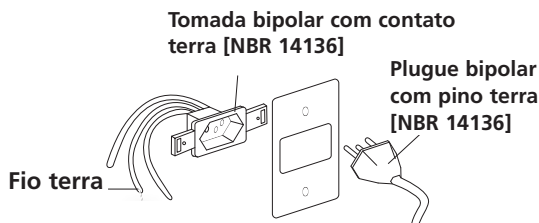



Fig. 22

Advertências

- A instalação elétrica deve estar de acordo com a ABNT [Associação Brasileira de Normas Técnicas].
- Se o cordão (cabo) de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.
- A tomada elétrica nunca deverá estar posicionada atrás da pia-fogão ou do forno [caso ele for instalado abaixo da pia-fogão], e sim na lateral, em local de fácil acesso.
- Em hipótese alguma, conectar outros aparelhos na mesma tomada [Fig. 23].

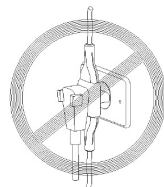



Fig. 23

Solucionando problemas

Vazamento de gás

Ao sentir cheiro de gás dentro de sua residência proceder da seguinte maneira:

- Não acionar os interruptores elétricos.
- Não acender nenhum tipo de chama.
- Fechar o registro de gás do botijão ou da rede de gás.
- Abrir todas as janelas e portas para arejar o ambiente.
- Não ligar exaustor, ventilador ou qualquer tipo de aparelho.

Advertência

Se você não encontrar o vazamento de gás, chame um técnico.

O queimador não acende. Verificar se:

- Existe faísca elétrica.
- O plugue do cabo elétrico está conectado na tomada.
- O[s] registro[s]de gás está[ão] aberto[s].
- Existe fornecimento de gás.
- Os queimadores ou os eletrodos estão sujos ou molhados.
- Os queimadores estão bem colocados em suas sedes.
- Existe energia elétrica.

A chama não aumenta. Verificar se:

- Existe fornecimento normal de gás.
- Existe chama em todos os furos.

A chama está amarela. Verificar se:

- Existe fornecimento normal de gás.
- Existem resíduos na câmara [palha de aço, esponja, alimentos, etc.].

A chama se apaga de vez em quando. Verificar se:

- Existe corrente de ar na direção dos queimadores.
- Todos os queimadores estão encaixados corretamente em sua sede.
- Existe fornecimento normal de gás.

Especificações técnicas

Tensão	127 - 220V
Freqüência	50 - 60 Hz
Potência Elétrica	5W

Categoria	II $_{2,3}$
Tipo de gás	G30 - Butano = 2,75 kPa [28 - 32 mbar]
	G20 - Natural = 1,96 kPa [20 mbar]

* Produto calibrado para gás GLP - pressão 2,75 kPa [28 - 32 mbar].

Potência dos Queimadores				
Queimador Rápido		1 x 2,4 kW		
Queimador Auxiliar		1 x 1,0 kW		
$\sum$ Qn		3,4 kW		
Dimensões	**Largura**	1200 mm		
	Profundidade	500 mm	550 mm	600 mm
Peso Líquido		8,2 kg	8,6 kg	9,0 kg
Peso Bruto		11,4 kg	11,8 kg	12,2 kg

Termo de Garantia

A Pia-Fogão TRAMONTINA é garantida contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 12 meses contados a partir da data da emissão da Nota Fiscal de venda correspondente ao produto a ser garantido:

• 3 primeiros meses - garantia legal.

• 9 meses restantes - garantia especial, concedida por TRAMONTINA TEEC S.A.

A garantia compreende a substituição de peças e mão-de-obra no reparo de defeitos de fabricação constatados pela TRAMONTINA TEEC S.A., e efetivados pelo Serviço Autorizado TRAMONTINA, nas cidades que possuem Serviço Autorizado.
Para que a garantia tenha validade, é imprescindível que seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

Ficam invalidadas as garantias legal e/ou especial se:

- A Pia-Fogão TRAMONTINA for instalada ou utilizada em desacordo com o Manual de Instruções.
- A Pia-Fogão TRAMONTINA for ligada em tensão diferente da especificada.
- A Pia-Fogão TRAMONTINA tiver recebido maus tratos, descuidos, [riscos,deformações ou similares em consequência da utilização, bem como aplicação de produtos químicos, abrasivos ou similares que provoquem danos à qualidade do material ou componente] ou ainda, sofrido alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela TRAMONTINA TEEC S.A.
- O defeito tiver sido causado por acidente ou má utilização do produto pelo Consumidor.
- A Pia-Fogão TRAMONTINA não for utilizada exclusivamente para uso doméstico.
- A etiqueta de identificação do produto, com Nº de Série for retirada e/ou alterada.

As garantias legal e/ou especial não cobrem:

- Não funcionamento ou falhas decorrentes de interrupções de fornecimento de energia elétrica e gás, no local onde a Pia-Fogão TRAMONTINA está instalada ou oscilações de tensão superiores ao estabelecido neste manual.
- Peças danificadas devido a acidentes de transporte ou manuseio, amassamentos, riscos, quedas ou atos e efeitos da natureza, tais como descargas atmosféricas, chuva, inundação, etc.
- Transporte até o local definitivo da instalação, peças, materiais e mão-de-obra para a preparação do local onde será instalada a Pia-Fogão TRAMONTINA, tais como: rede elétrica, hidráulicade, esgoto, gás, aterramento, alvenaria, móveis, etc.
- Funcionamento anormal da Pia-Fogão TRAMONTINA decorrente da falta de limpeza e excesso de resíduos.
- Transporte do produto da fábrica para a casa do cliente, ou vice-versa.
- Despesas referentes ao local de instalação, como móveis ou mesmo o tampo de granito, mármore ou outro material qualquer.
- A conversão quanto ao tipo de gás nos produtos já instalados e utilizados, não é coberto pela garantia, o Serviço Autorizado deverá fornecer um orçamento para a execução desse serviço.
- Despesas por atendimento onde não for constatado nenhum defeito ou relacionadas à orientação de uso, que estejam neste manual de instruções ou no própio produto, serão passiveis de cobrança aos consumidores.

Condições de garantia

- As peças plásticas, borrachas e as peças sujeitas ao desgaste natural pelo uso,como; trempes, queimadores e espalhadores de chama possuem garantia contra defeito de fabricação pelo prazo de 03 meses [garantia legal], contados a partir da data de emissão da nota fiscal de compra do produto, bem como a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências.
- Nas localidades não servidas pela Rede de Serviço Autorizado, ou fora do perímetro urbano, a pia-fogão que necessitar de conversão de gás ou conserto na garantia, deverá ser entregue ao Serviço Autorizado mais próximo, com despesas de frete e riscos de acidente, por conta do cliente proprietário.
- Despesas decorrentes de instalação de peças que não pertençam à Pia-Fogão TRAMONTINA, são de responsabilidade do Consumidor.
- A TRAMONTINA TEEC S.A., devido a evolução contínua de seus produtos, reserva-se o direito de alterar características gerais, técnicas e estéticas sem prévio aviso.
- A Garantia é válida somente para produtos vendidos e utilizados no território brasileiro.
- Este aparelho, antes de deixar a fábrica, foi testado e controlado por pessoal especializado, de modo a garantir os melhores resultados de funcionamento. As peças de reposição originais se encontram junto à Rede de Serviço Autorizado.
- Qualquer manutenção ou regulagem que se fizer necessária, deverá ser realizada com cuidado e por pessoal qualificado. Por este motivo recomendamos recorrer sempre à Rede de Serviço Autorizado,especificando a marca e modelo de seu aparelho, bem como o número de série, que se encontram na etiqueta da caixa externa ou na parte inferior da Pia-Fogão TRAMONTINA.

ATENÇÃO!

• Antes de ligar para o Serviço Autorizado TRAMONTINA para solicitar atendimento em garantia, tenha em mãos, para informar:

• Nome, nº e data da nota fiscal da loja onde adquiriu o produto.

• Nº de Série, abaixo citado, ou localizado na etiqueta de identificação do produto.

Nº de Série de seu produto:

TRAMONTINA

www.tramontina.com.br

Revisão 6 / Janeiro 2012